



## KAWARABAN JANUAR 2002

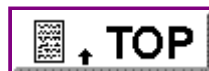


---

### INHALTSVERZEICHNIS:

- [Veranstaltungen der DJG](#)
  - [Sprachkurse der DJG](#)
  - [Impressum](#)
- 

### Veranstaltungen der DJG



#### **Informationsabend über die Präfekturen Aichi und Gifu**

Zwei der insgesamt 47 japanischen Präfekturen sind in Berlin durch ein Repräsentanzbüro in den Räumen der JETRO Berlin vertreten. Aichi und Gifu, gelegen in der Mitte Japans, stellen sich am 24. Januar den DJG-Mitgliedern mit Vorträgen und Informationen über Geschichte, Kultur und touristische Attraktionen vor.

Im Anschluß stehen die Vertreter der Berliner Büros für Ihre speziellen Fragen zur Verfügung, die sie bei einer Tasse Ocha gerne beantworten werden.

In der **Präfektur Aichi** leben 7 Millionen Einwohner (sie steht damit an vierter Stelle in der Bevölkerungsstatistik). Aichi ist das größte Industriegebiet Japans. Im Ausland hat Aichi sechs Repräsentanzbüros (USA, Brasilien, China, Thailand, Deutschland und Frankreich). Das Büro in Deutschland gibt es seit 1972 (bis 1997 war es in Hamburg ansässig, danach zog es nach Berlin). Es gehört zu den Aufgaben des Büros, aktuelle Informationen aus Politik, Wirtschaft und Kultur über Deutschland und Europa nach Aichi zu übermitteln und umgekehrt. Außerdem bemüht sich das Büro um die Herstellung von Kontakten zwischen japanischen und deutschen Firmen.

Wofür ist Aichi bekannt? Für die Präfekturhauptstadt Nagoya, die zwischen Tokyo und Osaka liegt, für den in Japan größten Automobilhersteller Toyota, für die Expo 2005... Der Direktor des Berliner Büros, Herr Yoshimasa Ando von der Aichi-Präfekturverwaltung spricht über das Profil Aichis sowie über die Geschichte der Beziehungen zwischen Aichi und Deutschland.

**Repräsentanz der Präfektur Aichi:** E-mail: [blecht@b.jetro.de](mailto:blecht@b.jetro.de)

Die Präfektur Gifu unterhält in Berlin ihre elfte Repräsentanz im Ausland. Einen besonderen Schwerpunkt legt das Berliner Büro auf Kontakte zum Freistaat Thüringen, die seit 1999 bestehen und durch die Besuche der beiden

Landesoberhäupter bekräftigt wurden. Durch ihre zentrale Lage, den Reichtum an Natur und Heilquellen sowie durch eine verstärkte Förderung der IT-Branche haben die beiden Länder viele Gemeinsamkeiten, die sie durch den Austausch von Informationen, Schüler- und Kulturaustausch, durch Projekte der wirtschaftlichen Zusammenarbeit und andere Aktivitäten vertiefen möchten. Desweiteren strebt das Büro sowohl den Ausbau der Kontakte zu anderen deutschen Bundesländern wie z.B. zu NRW, als auch zu Ländern in Mittel- und Osteuropa an. Wer Interesse daran hat, über den Vortrag von Herrn Tesuya Yokomaku, dem Direktor der Repräsentanz, hinaus noch mehr über die Präfektur Gifu zu erfahren, ist herzlich eingeladen, sich direkt an die Repräsentanz zu wenden:

E-mail: [rugel@b.jetro.de](mailto:rugel@b.jetro.de)

**Wir hoffen, dass viele Mitglieder und Freunde der DJG den Weg ins JDZB finden werden, um sich über diese beiden japanischen Präfekturen zu informieren.**

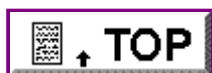
**Zeit:** Donnerstag, den 24. Januar 2002, ab 17:30 Uhr

**Ort:** Japanisch-Deutsches Zentrum Berlin, Saargemünder Str. 2

**BVG:** (U1 bis Oskar-Helene-Heim)

---

## Sprachkurse der DJG



Unsere Sprachkurse im neuen Semester waren sehr begehrt, wir hatten am Anfang über 20 Teilnehmer, so dass wir die Kurse auf jeden Fall nach den Winterferien weiterführen wollen. Natürlich können auch Teilnehmer, die bereits über einige Japanisch-Kenntnisse verfügen, bei den Kursen "quereinsteigen". Der nächste Anfängerkurs beginnt nach den Frühjahrsferien.

Unsere Kurse finden in der Friedensburg-Oberschule, Goethestr.8-9, 10623 Berlin, Gebäudeteil I, Raum Nr. 205 statt. Die Friedensburg-OS liegt verkehrsgünstig in der Nähe des Ernst-Reuter-Platzes. Vom S-Bahnhof Savignyplatz ist sie für Fußgänger über die Grolmanstraße erreichbar. Sollten Sie am 17.2.02. verhindert sein, später aber teilnehmen wollen, können Sie sich bei Frau Kondo unter Tel. 4416 859 anmelden, sonst genügt ein Erscheinen bei der ersten Unterrichtsstunde. Eintrittsformulare für die Mitgliedschaft in der DJG erhalten Sie bei Frau Kondo.

### 1. Anfänger II

Dozentin: Frau Takako Kondo

Beginn des Kurses: Donnerstag, den 17.2.2002, 19.10 – 20.40 Uhr

Dauer: 10 Doppelstunden, jeden Donnerstag (außer in den Schulferien)

Lehrmaterial: Langenscheidts Praktisches Lehrbuch, Band 1

ab Lektion 3

## 2. Anfänger III

Dozentin: Frau Takako Kondo

Beginn des Kurses: Donnerstag, den 17.2.2002, 17.30 – 19.00 Uhr

Dauer: 10 Doppelstunden, jeden Donnerstag

Lehrmaterial: Langenscheidts Praktisches Lehrbuch, Band 1 ab Lektion 6

Entnehmen Sie bitte den für Sie zutreffenden Preis folgender Liste:

Teilnehmeranzahl	DJG-Mitglieder	Nichtmitglieder
4-5	Erw. 75,- Euro Stud. 50,- Euro	Erw 100,- Euro Stud.80,- Euro
6-7	Erw. 65,- Euro Stud. 45,- Euro	Erw 90,-Euro Stud.70,- Euro
8-10	Erw. 55,- Euro Stud. 40,- Euro	Erw 80,- Euro- Stud.60,-Euro
ab 11	Erw. 45,- Euro Stud. 35,- Euro	Erw 70,- Euro Stud.50,- Euro

Impressum



<b>Impressum:</b>
Herausgeber: Deutsch-Japanische Gesellschaft Berlin e.V.
Präsident: Dr. Dr. h.c. Günther Haasch
Otto-Suhr-Allee 26-28, 10585 Berlin, Tel.: (030) 262 92 92 - Fax: (030) 34 70 23 18
Bürozeiten: Mo, Do und Fr von 9-13 Uhr, Di von 13 – 17 Uhr
E-Mail: <a href="mailto:djg-berlin@t-online.de">djg-berlin@t-online.de</a> Web: <a href="http://www.djg-berlin.de">www.djg-berlin.de</a>
Redaktion: Katrin -Susanne Schmidt, Dr. Ulrich Wattenberg, Phoebe Holdgrün

Web-Master: <a href="#">Markus Willner</a> , Japanische Übersetzungen: : Atsuko Rossow		

© by Deutsch Japanische Gesellschaft Berlin e.V.

<b>Email: <a href="#">Markus Willner</a></b>	<b>Eingestellt: 10.08.02</b>
--	------------------------------